

**Kluczer Zsuzsanna - Szellőző**

---

**Feladó:** Hussini AAA <zarkat30@hotmail.com>  
**Címzett:** Kluczer Zsuzsanna <kluczer.zsuzsanna@ujbuda.hu>  
**Dátum:** 2020.10.07. 12:48  
**Tárgy:** Szellőző

---

Tisztelt Újbuda Önkormányzat!

A pavilonban nem került kialakításra szellőző, viszont a büfé működéséhez ez elengedhetetlenül szükséges. Ennek megvalósítása a hátsó oldalfalon lehetséges utólagosan. Kérjük hozzájárulásukat ennek kivitelezéséhez.

Köszönettel.  
Zentai Zsuzsanna  
Akio-bp Hungary Kft

---

## BÉRLETI SZERZŐDÉS

### I. Felek

Jelen szerződés létrejött  
egyrésről

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata** (székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41; adószám: 15735746-2-43; KSH szám: 15735746-8411-321-01; képviseli: dr. László Imre polgármester), mint bérbeadó (továbbiakban **BÉRBEADÓ**),  
másrésről

**Akio-bp Hungary Kft.** (székhely: 1116 Budapest, Kővirág sor 41/A; cégjegyzékszám: 01 09 358539; adószám: 27948677-1-43; KSH szám: 27948677-5610-113-01; képviseli: Hussininé Zentai Zsuzsanna ügyvezető) mint bérlő (továbbiakban **BÉRLŐ**)

között (a továbbiakban együtt: Szerződő felek) alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek szerint:

### II. Szerződés tárgya

1. BÉRBEADÓ bérbe adja, BÉRLŐ bérbe veszi a BÉRBEADÓ kizárólagos tulajdonát képező, Budapest Főváros Kormányhivatala XI. Kerületi Hivatala által (43064/1) hrsz. alatt nyilvántartott, természetben a Budapest XI. kerület, **Fehérvári út – Vegyész utca – Fegyvernek utca által körülhatárolt közterületen álló**, a mellékelt helyszínrajzon „A” jelű, **22 m<sup>2</sup> alapterületű pavilont** és annak sárga színnel lehatárolt környezetét. A pavilonnal közvetlenül határos közterületen 5 db 2 személyes asztal helyezhető el.
2. Szerződő felek rögzítik, hogy BÉRLŐ a bérleményben kizárólag az alábbi tevékenységet jogosult végezni: **büfé, gluténmentes hamburgerező szeszesital értékesítés nélkül.**

### III. Szerződés célja

1. Bérbeadás jogcíme: **a Gazdasági Bizottság 293/GB/2020. (VIII.24.) határozat a) pontja és a 378/GB/2020. (IX.23.) határozat**

### IV. Szerződés érvényessége és hatálya

1. A szerződés aláírással érvényessé válik, de a VI. pontban részletezett, befizetett óvadék jóváírásával, azaz 2020. július 30. napjától hatályos és határozott ideig **2020. október 1. napjától 2025. szeptember 30. napjáig tart.** BÉRLŐt előbérleti jog abban az esetben illeti meg, ha a bérleti jogviszony meghosszabbítása iránti kérelmét jelen szerződés lejártát megelőzően írásban jelzi a Bérbeadó felé.
2. Jelen bérleti szerződés hatályba lépésének feltétele a BÉRLŐ által - BÉRBEADÓ által elfogadott tartalommal - tett közjegyzői okiratba foglalást egyoldalú kötelezettségvállaló nyilatkozat a bérlemény kiürítése, birtokba adásának tárgyában, valamint e közjegyzői okirat hiteles kiadmányának 1 példányban történő átadása BÉRBEADÓ részére.

### V. Bérleti díj, díjfizetés módja, fizetési késedelem

1. Bérleti díj (mentes az adó alól) tekintetében szerződő felek az alábbiakban állapodnak meg:

**Éves bérleti díj: 1.920.000,-Ft**

**Havi bérleti díj: 160.000,-Ft**

**Mindösszesen havonta fizetendő: 160.000,-Ft**

- a) Amennyiben BÉRLŐ közüzemi szolgáltatás igénybevételére szóló szerződéskötésének jogszabályi illetve műszaki akadálya nincs a bérlő a szolgáltatókkal szerződést köt.
  - b) Amennyiben BÉRLŐ közüzemi szolgáltatás igénybevételére szóló szerződéskötésének jogszabályi illetve műszaki akadálya van, úgy a fizetendő havi díjak kiegészülnek BÉRBEADÓ által havi rendszerességgel átszámlázott, a szerződés tárgyát képező pavilonra vonatkozó közüzemi díjakkal. A továbbszámlázott díj ÁFA tartalma tekintetében a mindenkor érvényes ÁFA törvény ide vonatkozó rendelkezései a mérvadóak.
- BÉRLŐ tudomásul veszi, hogy BÉRBEADÓ előzetes értesítés nélkül, a havi rendszerességgel átszámlázott

- közüzemi díjak összegét, azok árváltozásakor, számláiban azonnal érvényesíti.
2. Bérleti díj minden hónap 15. napjáig esetleges, azt BÉRLŐ köteles számla ellenében BÉRBEADÓ 11784009-15511001-00000000 számú számlájára megfizetni átutalással, illetőleg befizetéssel.
  3. BÉRLŐ késedelmes fizetés esetén köteles a késlekedés idejére a jegybanki alapkamat kétszeresét késedelmi kamatként BÉRBEADÓ részére megfizetni.
  4. Felek megállapodnak, hogy a bérleti díj minden külön értesítés nélkül automatikusan évente, január 1. napjától módosul a KSH által előző évre megállapított fogyasztói árindex mértékével, legkorábban 2022. január 1. napjától. Tekintettel arra, hogy a KSH által megállapított árindex tárgyév január 1. napját követően válik ismertté, BÉRLŐ tudomásul veszi, hogy BÉRBEADÓ az árindex nyilvánosságra kerülése után a díjkülönbözetet is tartalmazó számlát állít ki.

## **VI. Óvadék**

1. BÉRLŐ jelen szerződés biztosítékul 3 (három) havi bérleti díjnak megfelelő mértékű óvadékot, vagyis 480.000,-Ft-ot köteles BÉRBEADÓ részére, Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 11784009-15511001-00000000 sz. számlára megfizetni.
2. BÉRLŐ a Gazdasági Bizottság 150/GB/2020. (VI.24.) számú határozatával a pavilon hasznosítására kiírt pályázatban foglaltak alapján 420.000,-Ft összegű pályázati biztosítékot Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 11784009-15511001-00000000 sz. bankszámlájára megfizetett, emiatt jelen szerződés megkötésekor a BÉRLŐ fizetési kötelezettsége **óvadék kiegészítésként 60.000,-Ft** összegre módosul.
3. BÉRLŐ tudomásul veszi, hogy óvadékfizetési kötelezettsége jelen szerződés hatálybalépésének feltétele, melynek befizetését BÉRLŐ igazolta.
4. Szerződő felek kijelentik, hogy az óvadék fogalmával tisztában vannak.

## **VII. Bérlemény használata**

1. BÉRLŐ a pavilont jelen szerződés megkötése előtt megtekintette, azt rendeltetészerű használatra alkalmasnak találta. BÉRLŐ tudomásul veszi, hogy a szerződés tárgyát képező pavilonban folytatni kívánt tevékenységhez szükséges feltételeket BÉRBEADÓ nem biztosítja. Amennyiben ezen feltételek megteremtése építési munkával jár, azt BÉRLŐ csak BÉRBEADÓ előzetes hozzájárulásával jogosult elvégezni. BÉRLŐ nevezett munkálatok vonatkozásában megtérítésre semmilyen jogcímen nem jogosult; bérleti, illetőleg közüzemi díjak tekintetében e munkák ellenértékét beszámítással a későbbiekben sem érvényesítheti.
2. BÉRLŐ a bérleményben működését kizárólag az ehhez szükséges hatósági engedélyek birtokában kezdheti meg és folytathatja.
3. BÉRLŐ a szerződésben foglalt tevékenységét csak BÉRBEADÓ előzetes hozzájárulásával változtathatja meg. A tevékenység BÉRBEADÓ hozzájárulása nélküli megváltoztatása rendeltetésellenes használatnak minősül, amely feléleszti BÉRBEADÓ rendkívüli felmondási jogát.

## **VIII. Bérlő jogai és kötelezettségei**

1. BÉRLŐ köteles igazolni, hogy jelen szerződés megkötésének időpontjában, BÉRBEADÓ irányában semmilyen adó, bérleti díj illetve adók módjára behajtandó köztartozása nincs, amelyet BÉRLŐ a pályázat benyújtásakor igazolt. Amennyiben az igazolásban szereplő adatok nem felelnek meg a valóságnak, BÉRBEADÓ rendkívüli felmondással élhet.
2. BÉRLŐt az V. pontban részletezett díjfizetési kötelezettség terheli.
3. Jelen szerződés V/1/a.) pontjának teljesülése esetén BÉRLŐ kötelezettséget vállal, hogy
  - a) a bérleményhez tartozó valamennyi fogyasztásmérőt illetve szolgáltatást átírhatja a nevére,
  - b) Szolgáltatást nyújtó társaságokkal a pavilon birtokbaadását követő 30 (harminc) napon belül a szolgáltatói szerződéseket megköti, valamint a megkötött szerződések egy másolati példányát igazolás céljából BÉRBEADÓnak bemutatja.
4. Jelen szerződés V/1/b.) pontjának teljesülése esetén BÉRLŐ köteles birtokba adást követően, a bérleti jogviszony megszűnéséig terjedő időszakra a közüzemi számlákat az azokban rögzített határidőig teljesíteni. BÉRLŐ tudomásul veszi, hogy a közüzemi számlák nem, illetőleg nem kellő időben történő fizetése jelen szerződés rendkívüli felmondását vonhatja maga után.
5. BÉRLŐt terheli az általa folytatni kívánt tevékenységgel kapcsolatos valamennyi hatósági engedély és hozzájárulás beszerzésének kötelezettsége és költsége.
6. A BÉRLŐ köteles a bérleti szerződés aláírásától számított 6 hónapon belül a II./2. pontban meghatározott tevékenységet megkezdeni és azt a szerződés fennállása alatt a pavilonban folyamatosan végezni. A tevékenység jelen szerződésnek, a vonatkozó hatósági engedélyeknek és jogszabályoknak megfelelő megkezdése tényét BÉRLŐ a BÉRBEADÓ részére a bérleti szerződés aláírásától számított 6 hónapon belül igazolni köteles a működési engedély (amennyiben ez a használathoz kötelező) illetve olyan, bérlői külön

nyilatkozat benyújtásával, melyben a BÉRLŐ kijelenti, hogy a II/2. pont szerinti tevékenységét meghatározott napon megkezdte.

BÉRLŐ köteles a bérleményben folytatott tevékenység és használat hat hónapot meghaladó szünetelését, annak indokait, és időtartamát, a tevékenység folytatásának várható napját a BÉRBEADÓnak előzetesen írásban bejelenteni.

BÉRBEADÓ jogosult a tevékenység megkezdését, illetve annak gyakorlása folytonosságát a helyszínen is ellenőrizni, melynek túsérére a bérlő köteles.

Amennyiben BÉRLŐ a rendelkezésre álló határidőben a tevékenység megkezdését BÉRBEADÓ részére nem igazolja; illetve a bérleményben folytatott tevékenység és használat szünetelése előzetes bejelentési kötelezettségének nem tesz eleget és a bejelentés menthető okból történő elmulasztásáról a BÉRBEADÓt írásban, felhívás ellenére, annak kézhezvételétől számított 15 napon belül hitelt érdemlően nem tájékoztatja; illetve ha az adott bejelentés vagy tájékoztatás nem valós; továbbá ha egymást követő, legalább 30 napos időközzel tartott két ellenőrzés útján, vagy más módon BÉRBEADÓ tudomására jut, hogy a BÉRLŐ a pavilon tevékenységnek megfelelő, fentiek szerinti használatát határidőben nem kezdte meg, illetve a tevékenységet nem végzi folyamatosan, jogosulttá válik a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

Nem jogosult a BÉRBEADÓ a szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha BÉRLŐ önhibáján kívül, rajta kívülálló okok miatt nem tudja a tevékenységet a rendelkezésre álló 6 hónapos időszakban megkezdni illetve azt folytatni (pl.: vis maior, BÉRBEADÓ érdekkörében felmerült mulasztás).

7. BÉRLŐ a dolgot rendeltetésének és a szerződésnek megfelelően használhatja. Köteles gondoskodni a bérlemény állagának megóvásáról, felújításáról, különös tekintettel a pavilon burkolatainak és nyílászáróinak, berendezéseinek és közművek fogyasztási helyeinek karbantartásáról, azok pótlásáról, cseréjéről. Bérleti szerződés megszűnésekor a felújítási munkák ellenértékére BÉRLŐ nem tarthat igényt. Felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat következménye.
8. BÉRLŐ köteles a jelen szerződés mellékletét képező helyszínrajzon sárgával lehatárolt közterület folyamatos tisztán tartására beleértve a síkosság mentesítést is.
9. Ha BÉRLŐ a dolgon jogosulatlanul olyan átalakítási munkálatokat végeztetett, amelyekhez BÉRBEADÓ vagy a hatóság engedélye lett volna szükséges, BÉRBEADÓ kívánságára köteles az eredeti állapotot helyreállítani, továbbá köteles az átalakítás minden jogi és pénzügyi követelményét viselni és BÉRBEADÓnak minden ebből származó kárát megtéríteni. BÉRBEADÓ előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül végzett felújítási munkálatok ellenértékére BÉRLŐ a bérleti jogviszony megszűnése után sem tarthat igényt.
10. Bérleményt a BÉRLŐ albérletbe nem adhatja. Ha BÉRLŐ a pavilont BÉRBEADÓ engedélye nélkül engedi át másnak használatra, felelős azokért a károkért is, amelyek enélkül nem következtek volna be; a pavilon engedély nélküli átadása esetén BÉRBEADÓ a bérleti szerződést azonnali hatállyal megszüntetheti.
11. BÉRLŐ előírt cégtábla elhelyezéséhez szükséges hatósági engedélye beszerzéséről intézkedni köteles.
12. BÉRLŐ vállalja, hogy a X/E.2. pontban foglalt azonnali birtokba adási kötelezettségét közjegyzői okiratba foglalt egyoldalú kötelezettségvállaló nyilatkozatban erősíti meg, oly módon, hogy az alkalmas legyen arra, hogy a bírósági végrehajtásról szóló 1994. évi LIII. törvény (a továbbiakban: Vht.) szabályai alapján a BÉRBEADÓ ellene a birtokba adás iránt végrehajtási eljárást kezdeményezzen.

### **IX. Bérbeadó jogai és kötelezettségei**

1. BÉRBEADÓ szavatol azért, hogy a bérlet a szerződés egész időtartama alatt szerződésszerű használatra alkalmas és megfelel jelen szerződés előírásainak. Ennek megszegése esetén BÉRLŐt rendkívüli felmondás joga illeti meg.
2. BÉRBEADÓ szavatol azért, hogy a bérlet egész időtartama alatt harmadik személynek nincs a bérelt dologra vonatkozóan olyan joga, amely a bérlőt a kizárólagos használatban korlátozza vagy megakadályozza. Jelen szavatossági kötelezettség megszegése esetén BÉRLŐ rendkívüli felmondással élhet.
3. BÉRBEADÓ BÉRLŐ szükségtelen háborítása nélkül ellenőrizheti a használatot.
4. BÉRBEADÓ követelheti a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat megszüntetését, továbbá az ilyen használatból eredő kárának megtérítését.
5. Abban az esetben, ha a fent részletezett rendeltetésellenes használat tovább folyik, vagy ha a bérelt dolgot fenyegető veszély súlyossága miatt az abbahagyás követelése sem vezetne célra, a bérletet azonnali hatállyal felmondhatja, és kártérítést követelhet.
6. A bérfizetés elmulasztása esetében BÉRBEADÓ a bérletet azonnali hatállyal felmondhatja, feltéve, hogy BÉRLŐt megfelelő határidő tűzésével és következményekre való figyelmeztetéssel a hátralék megfizetésére írásban felszólította, és BÉRLŐ e határidő elteltéig sem fizetett.

### **X. Bérleti jogviszony megszűnése, felmondás**

1. Jelen szerződésben megállapított idő elteltével vagy a szerződésben meghatározott körülmények

bekövetkeztével a bérleti szerződés megszűnik.

2. Ha a dolog megsemmisül megszűnik a bérleti jogviszony.
3. Amennyiben a BÉRLŐ a bérleti szerződés megszűnésekor jelen szerződés rendelkezéseivel ellentétben nem szolgáltatja vissza a bérleményt a BÉRBEADÓ részére, úgy a használati díjon felül késedelmi kötbér fizetésére köteles. A késedelmi kötbér összege a korábban fizetett havi bérleti díj összegének a 2/30-ad része naponként. A kötbér fizetési kötelezettség a bérleti szerződés megszűnésének napjával kezdődik és a bérlemény visszaadásával szűnik meg.

A szerződés megszüntethető rendes, rendkívüli vagy azonnali felmondással.

#### **A. Rendes felmondás**

1. A határozott időre kötött bérleti jogviszonyt bármely fél részéről - írásban - fel lehet mondani.
2. A felmondás a hónap utolsó napjára szólhat, azonban a felmondásnak legkésőbb a hónap 15. napjáig meg kell érkeznie a másik fél részére.

#### **B. Rendkívüli felmondás**

A felmondás írásbeli felszólítás, határidőtűzés és következményekre való figyelmeztetés után legkorábban a jogsértő cselekmény, illetve elmulasztott határnap tudomásra jutását követő hónapra szólhat. A felmondási idő nem lehet rövidebb 15 napnál.

A bérleti díj (a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény 2. melléklete) meg nem fizetése esetén, ha BÉRLŐ BÉRBEADÓ írásbeli felszólítását követő 8 napon belül nem tesz eleget bérfizetési kötelezettségének, BÉRBEADÓ további 8 napon belül rendkívüli felmondással élhet. Egyéb lényeges kötelezettség megszegése esetén BÉRBEADÓ az írásban megjelölt határidőt követő 15 (tizenöt) napon belül élhet felmondással.

1. BÉRBEADÓ jelen bérleti szerződést rendkívüli felmondással megszüntetheti, ha BÉRLŐ
  - a) bérleményben a jelen szerződésben meghatározottakon kívül más tevékenységet is folytat vagy üzletköreinek és tevékenységi köreinek bővítéséhez nem kéri BÉRBEADÓ írásbeli előzetes hozzájárulását,
  - b) bérleti és közüzemi díjat írásbeli felszólítás ellenére sem fizeti meg,
  - c) BÉRLŐ az V/1. b.) foglalt kötelezettségét nem teljesíti, ezért helyette BÉRBEADÓ, mint egyetemlegesen felelős tulajdonos fizeti meg a közüzemi díjat, de azt BÉRLŐ a megadott határidőn belül nem teljesíti,
  - d) bérleti szerződés bármely kikötését megsértő magatartást tanúsít és szerződésszegő tevékenységével BÉRBEADÓ írásbeli felszólítását követően sem hagy fel,
  - e) olyan magatartást tanúsít, amely a bérleti szerződés további fenntartását lehetetlenné teszi,
  - f) az óvadékot nem egészíti ki,
  - g) bérleményben folytatott tevékenység ellátásához szükséges hatósági engedélyek és hozzájárulások visszavonásra kerülnek vagy bármely más okból érvényüket veszítik,
2. BÉRLŐ a bérleti szerződést rendkívüli felmondással akkor szüntetheti meg, ha
  - a) BÉRLŐ tevékenységi körében a működést szabályzó előírások megváltoznak és ezzel BÉRLŐ bérleményben való működése ellehetetlenül.
  - b) ha BÉRBEADÓ nem teljesíti IX/1,2. pontban részletezett kötelezettségét.

#### **C. Azonnali felmondás**

A felmondást nem kell előzetes felszólításnak megelőznie. A felmondást a tudomásra jutástól számított 8 (nyolc) napon belül írásban kell közölni. A felmondás a hónap utolsó napjára szólhat, a felmondási idő nem lehet kevesebb 15 (tizenöt) napnál.

BÉRBEADÓ jelen szerződést azonnali hatályú felmondással megszüntetheti, ha

- a) BÉRLŐ a bérleményt jogosulatlanul harmadik személy használatába adja,
- b) BÉRLŐ a pavilonban nem rendeltetésszerű használat folyamán súlyos kárt okoz,
- c) illetőleg, ha a kifogásolt magatartás olyan súlyos, hogy BÉRBEADÓtól a szerződés fenntartását nem lehet elvárni.
- d) A BÉRLŐ a VIII./7. pontban meghatározott használati, bejelentési, illetve igazolási kötelezettségeinek az ott részletezettek szerint nem tesz eleget.

#### **D. Megszűnés**

1. Bérleti szerződés megszűnik a Lakás tv. 23.§ (1) bekezdése szerinti esetekben.

### E. Megszűnés jogkövetkezményei:

1. Bérleti szerződés megszűnésekor BÉRLŐ köteles minden, BÉRBEADÓ által nem engedélyezett módosítást megszüntetni és megtéríteni BÉRBEADÓnak valamennyi, szerződésszegésével felmerült kárt.
2. A szerződés megszűnésekor BÉRLŐ köteles a bérleményt eredeti, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban, kiürítve, tisztán BÉRBEADÓ részére visszaszolgáltatni. A pavilon állapotában bekövetkezett károk tekintetében helyreállítási kötelezettség terheli, melynek nem teljesítése esetén BÉRBEADÓ kárát az óvadékból beszámíthatja.
3. Szerződés megszűnésekor feleket elszámolási kötelezettség terheli a befizetett illetőleg a hátralékos díjak, valamint BÉRBEADÓ által előzetesen írásban engedélyezett felújítás és beruházás figyelembevételével
4. Amennyiben BÉRLŐ az esedékessé váló bérleti, illetőleg közüzemi díjat határidőre nem fizeti meg, vagy helyreállítási kötelezettségének nem tesz eleget, úgy BÉRBEADÓ az óvadékból követelését BÉRLŐ minden további megkeresése nélkül, beszámítással kiegyenlítheti. BÉRLŐ BÉRBEADÓ felhívására, az abban megjelölt időpontig köteles az óvadékot az adott időszakra előirányzott 3 (három) havi bérleti díj összegére kiegészíteni.
5. Az óvadék fel nem használt része jelen szerződés megszűnését követő 15 (tizenöt) napon belül visszajár.

## **XI. Záró rendelkezések**

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a Lakás tv. és a 34/2017. (IX. 26.) számú Önkormányzati rendelet szabályait kell alkalmazni.

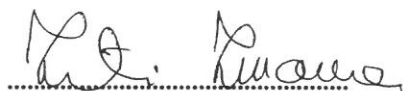
A Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés fejrészében megadott címre küldött valamennyi küldeményt, amelyet tértivevényes és ajánlott, avagy egyéb könyvelt postai küldeményként szabályszerűen postára adtak, a címzettel közöltnek, részére kézbesítettnek kell tekinteni akkor is, ha a küldemény ténylegesen kézbesíthető nem volt, vagy azokról a címzett nem szerzett tudomást, - mégpedig az e küldeménynek az első postai kézbesítése megkísérlése napjától; ha ez nem állapítható meg, akkor a postai kézbesítés második megkísérlésének napjától számított 5., azaz ötödik munkanapon; ha ez sem állapítható meg, vagy a kézbesítés másodszori megkísérlésére nem is került sor, akkor azon a napon, amelyen a kézbesítetlen küldeményt a posta a feladónak visszaküldte.

BÉRBEADÓ kijelenti, hogy az ingatlan, mint nemzeti vagyon, hasznosításával kapcsolatos jogszabályi kötelezettségeit, mind a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény, mind a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata tulajdonában álló vagyonnal való rendelkezés szabályairól szóló 33/2012. (VI.06) számú rendelet előírásainak megfelelően betartja.

A Szerződő felek kijelentik, kötelezik magukat, hogy a fenti a jognyilatkozatok közlésére és kézbesítésére vonatkozó megállapodásukra tekintettel gondoskodnak arról, hogy e fentiekben megadott kézbesítési címen, e szerződés megkötésétől kezdve a szerződés fennállásának tartama alatt folyamatosan rendelkezzenek a postai küldemények átvételére jogosult személlyel/képviselővel. Ennek elmulasztása esetén az átvételre jogosult személy /képviselő/ hiányára előnyök szerzése végett a mulasztó szerződő fél nem hivatkozhat.

A szerződést a felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal egyezőt jóváhagyólag írták alá.

Kelt: Budapest, 2020.szeptember 25.




**BÉRLŐ**

**Akio-bp Hungary Kft.  
Hussiné Zentai Zsuzsanna  
ügyvezető**

Akio-bp Hungary Kft.  
1116 Budapest,  
Kővirág sor 41/A.  
Adószám: 27948677-1-43



 2020 OKT 0 5.

**BÉRBEADÓ**

**Bp. Főv. XI. Ker. Újbuda Önkormányzata  
dr. László Imre polgármester  
felhatalmazásából  
Büki László városgazdálkodási igazgató**

2020 SZEPT 29.

Ellenjegyezte:

  
Bp. Főv. XI. Ker. Újbudai Polgármesteri Hivatal



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA**  
**GAZDASÁGI BIZOTTSÁG**  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

---

**Kivonat**

**a Gazdasági Bizottság 2020. szeptember 23-i  
nyilvános jegyzőkönyvéből**

**378/GB/2020. (IX. 23.) Határozat**

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Gazdasági Bizottsága a 34/2017. (IX.26.) XI.ÖK rendelet 2. § (2) bekezdésében foglalt átruházott hatáskör alapján 11 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással úgy határozott, hogy a 293/GB/2020. (VIII. 24.) határozat a) pontjában foglalt jogalany módosításához az alábbiak szerint hozzájárul:

- a Budapest XI. kerület, Fehérvári út – Vegyész utca – Fegyvernek utca által körülhatárolt közterületen álló „A” jelű, 22 m<sup>2</sup> alapterületű pavilon és a mellékletben sárga színnel lehatárolt közterület hasznosítására az Akio-bp Hungary Kft.-vel, mint Hussini Ali egyéni vállalkozó jogutódjával szerződést köt.

Egyebekben a 293/GB/2020. (VIII. 24.) határozat a) pontjában foglalt rendelkezések hatályban maradnak.

A bérleti szerződés megkötésére a döntést követő 30 napon belül van lehetőség.

Felkéri a Polgármestert a bérleti szerződés aláírására.

**Határidő:** 2020. október 31.

**Felelős:** dr. László Imre polgármester



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA**  
**GAZDASÁGI BIZOTTSÁG**  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

---

**Kivonat**

**a Gazdasági Bizottság 2020. augusztus 24-i  
nyilvános jegyzőkönyvéből**

**293/GB/2020. (VIII. 24.) Határozat**

”

a) Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Gazdasági Bizottsága a 34/2017. (IX.26.) XI.ÖK rendelet 2. § (2) bekezdésében foglalt átruházott hatáskör alapján 9 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül úgy határozott, hogy a Budapest XI. kerület, Fehérvári út – Vegyész utca – Fegyvernek utca által körülhatárolt, önkormányzat által felújított 2 db pavilon bérbeadására kiírt pályázatot az „A” jelű pavilon vonatkozásában érvényesnek nyilvánítja és az „A” jelű, 22 m<sup>2</sup> alapterületű pavilont bérbeadja Hussini Ali egyéni vállalkozó részére az alábbi feltételekkel:

- bérleti szerződés időtartama: 2020. október 1. napjától 2025. szeptember 30. napjáig.
- tevékenységi kör: gluténmentes hamburgerező, büfé szeszesital árusítás nélkül
- bérleti díj összege: 160.000,-Ft/hónap, amely díjat Bérlő minden hónap 15. napjáig tartozik megfizetni Bérbeadó által kibocsátott számla alapján.

Bérlő a bérleti jogviszony időtartama alatt a felépítmény állagmegóvását köteles ellátni.

A Bérlő közjegyzői okiratba foglalva vállalja, hogy a bérleti jogviszony bármely okból történő megszűnése esetén a felépítményt az Önkormányzat részére kiürített állapotban visszaadja, mely a bérleti szerződés hatályba lépésének feltétele. A közjegyzői okirat készítésének költsége Bérlőt terheli.

A bérleti szerződés megkötésére a döntést követő 30 napon belül van lehetőség.

Felkéri a Polgármestert a bérleti szerződés aláírására.

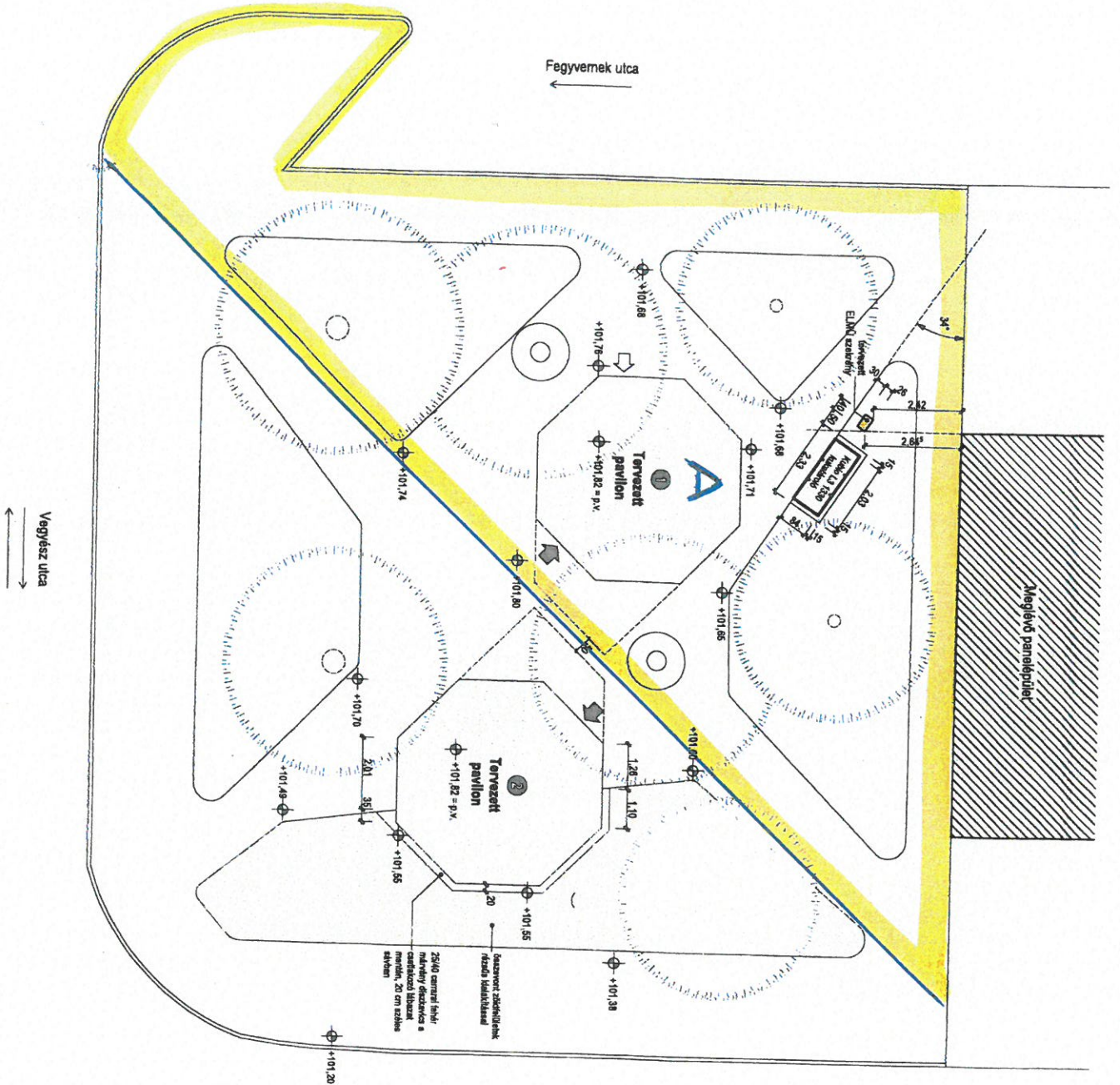
...”

**Határidő:** 2020. szeptember 30.

**Felelős:** dr. László Imre polgármester







Fegyverek utca

Vegyész utca



Fegyverek utca

2540 centiméter körüli méretű díszítés a melléklet 20 cm szélességű sávban

szomszédos építmények felülről láthatóak